

भारत सरकार
GOVERNMENT OF INDIA

राष्ट्रीय प्रतिदर्श सर्वेक्षण संगठन
NATIONAL SAMPLE SURVEY ORGANISATION

अन्ततिम अनुसूची 3.01(आर) : ग्रामीण फुटकर मूल्यों का संग्रहण
PROVISIONAL SCHEDULE 3.01(R) : COLLECTION OF RURAL RETAIL PRICES

ग्रामीण
RURAL

छयासठवां/सतासठवां दौर-2009-10/2010-11
SIXTY SIXTH/SIXTY SEVENTH ROUND
2009-10/2010-11

(1) प्रतिदर्श ग्राम को पहचान/IDENTIFICATION OF SAMPLE VILLAGE

1.	क्रम संख्या Serial No.		10. तहसील/तालुक/थाना Tehsil/Taluk/Thana
2.	राज्य क्षेत्र State-Region		11. ग्राम Village
3.	स्तर Stratum		12. बाजार (हाट) का नाम Name(s) of the market(s) (hat)
4.	प्रतिदर्श ग्राम बैच नम्बर Sample Village Batch No.		
5.	ग्राम कोड नम्बर Village Code No.		(1) _____
6.	मास Month		(2) _____
7.	मास का निर्धारित सप्ताह Allotted week of month		(3) _____
8.	राज्य State		13. मूल्य संग्रहण दिवस : Price Collection Day:
9.	जिला District		(1) _____
			(2) _____
			(3) _____

*जो लागू न हो काट दीजिए।
*Delete whichever is inapplicable.

(2) क्षेत्र कार्य का विवरण/PARTICULARS OF FIELD WORK

क्रम सं० Sr. No.	मद Item	अन्वेषक Investigator	सहायक अधीक्षक Assistant Superintendent	अधीक्षक Superintendent
1	2	3	4	5
1	नाम Name			
2	तिथि (तिथियां) Date(s) of (1) सर्वेक्षण/निरीक्षण Survey/Inspection (2) मंचीक्षा Scrutiny (3) प्राप्ति Receipt (4) प्रेषण Despatch			श्रम ब्यूरो, शिमला Labour Bureau, Shimla
				सं० वि० प्र०, पोलिंग केन्द्र D.P.D. Polling Centre
3	हस्ताक्षर Signature			

*जो लागू न हो काट दीजिए।
*Delete whichever is inapplicable.

(3) जयनित वस्तुओं का संग्रह तिथि को, फुटकर भाव/RETAIL PRICES OF SELECTED ITEMS ON THE DATE OF COLLECTION

क्रम सं० Sr. No.	मद Item	अवस्था वर्णन/विशिष्टता Quality description/ specification	मूल्य संग्रहण की इकाई Unit of Price quotation	मूल्य प्रति इकाई (₹० पै०) Price Per Unit (Rs. P.)		मूल्यों में गिरावट/ बढ़त का संक्षिप्त तथा विशिष्ट कारण Brief and specific reason for Rise/Fall in Prices	स्रोत कोड Source Code
				चालू मास Current month	गत मास Previous month		
1	2	3	4	5	6	7	8

1. अनाज एवं उसके उत्पाद/CEREALS AND CEREAL PRODUCTS

क्र.सं.	अनाज/उत्पाद	इकाई	मूल्य	मूल्य	विवरण
1	धान Paddy	कि० ग्रा०/ Kg.			
2	चावल (उत्तम) Rice (Fine)	"			
3	चावल (मध्यम) Rice (Med.)	"			
4	चावल (घटिया) Rice (Coarse)	"			
5	गेहूं (मध्यम) Wheat (Med.)	"			
6	गेहूं (घटिया) Wheat (Coarse)	"			
7	गेहूं (आटा) Wheat Atta	"			
8	ज्वार/Jowar	"			
9	ज्वार आटा/Jowar Atta	"			
10	बाजरा/Bajra	"			
11	बाजरा आटा/Bajra Atta	"			
12	मक्का/Maize	"			
13	मक्का आटा/Maize Atta	"			
14	रागी/Ragi	"			
15	रागी आटा/Ragi Atta	"			
16	चना/Gram	"			
17	चना आटा/Gram Atta	"			
18	जौ/Barley	"			
19	मिल्लट्स/Milletts	"			
20	मटर/Peas	"			
21	टैपियोका/Tapioca	"			
22	चिड़वा/Chirwa (Flattened rice)	"			
23	परमल (भूना चावल)/Muri (Puffed rice)	"			

1. अनाज एवं उसके उत्पाद—जारी/CEREALS AND CEREAL PRODUCTS—contd.

1	2	3	4	5	6	7	8
24	मैदा/Maida		कि० ग्रा०/Kg.				
25	माइलो/Milo		"				
26	सूजी/Suji		"				
27	डबल रोटी/Bread		प्रति/ Each				
28	पिसाई की दर*/Grinding charges*						
	(1) गेहूं/Wheat		प्रति कि० ग्रा०/ Per Kg.				
	(2) मक्का/Maize		"				
	(3) चना/Gram		"				

*यदि पिसाई की दर के अलावा आटे में से कुछ कटौती हो तो वह भी अलग से दिखाई जाए।

*Wastage if any, deducted from the atta other than grinding charges at the time of delivery may also be reported.

2. दाल एवं उसके उत्पाद/PULSES AND PULSE PRODUCTS

29	अरहर (तुर) दाल Arhar (Tur) Dal		कि० ग्रा०/ Kg.				
30	चने की दाल Gram dal		"				
31	मसूर (काले एवं साबूत) Masur (Black/whole)		"				
32	मसूर दाल (दली एवं धुली हुई) Masur dal (split-washed)		"				
33	मसूर दाल (साबूत धुली हुई) Masur dal (whole-washed)		"				
34	मूंग साबूत Moong whole		"				
35	मूंग दाल छिलका Moong dal unwashed		"				
36	मूंग दाल धुली Moong dal washed		"				
37	उड़द (साबूत) Urd (whole)		"				
38	उड़द दाल (छिलका) Urd dal (unwashed)		"				
39	उड़द दाल धुली Urd dal washed		"				
40	खेसरी दाल Khesari dal		"				
41	मटर दाल Pea dal		"				
42	सोयाबीन Soyabean		"				
43	राजमाह Rajmah		"				
44	रोंगी Rongi		"				
45	बेसन Besan (Ground gram dal)		"				

3. खाद्य तेल एवं वसा/OILS AND FATS

1	2	3	4	5	6	7	8
46	भूंगफली का तेल Groundnut Oil (loose)		प्रति ली०/ Per Ltr.				
47	तिल का तेल/Gingelly Oil (loose)		,l				
48	सरसों का तेल/Mustard Oil (loose)		"				
49	नारियल का तेल/Coconut Oil		"				
50	अलसी का तेल/Linseed Oil		"				
51	पॉम ऑयल/Palm Oil		"				
52	रैपसीड ऑयल/Rapeseed Oil		"				
53	रिफाईण्ड ऑयल/Refined Oil		"				
54	तोरिए का तेल/Toria Oil		"				
55	वनस्पति Vanaspati		कि० ग्रा०/ Kg.				

4. मांस, मछली एवं अण्डे/MEAT, FISH AND EGGS

56	बकरे का मांस Meat (goat)		कि० ग्रा०/ Kg.				
57	भेड़ का मांस/Mutton		"				
58	भैंस का मांस/Meat (Buffalo)		"				
59	गाय का मांस/Beef		"				
60	सुअर का मांस/Pork		"				
61	ताजा मुर्गी Poultry		लगभग भार/ Approx. Wt.				
62	ताजा मछली Fish Fresh		कि० ग्रा०/ Kg.				
63	सूखी मछली/Fish dry		"				
64	अण्डे (देसी)/Eggs (dcsi)		प्रति/Each				
65	अण्डे (फार्म)/Eggs (farm)		"				
66	अण्डे (बत्तख) Eggs (duck)		"				

5. दूध एवं उसके उत्पाद/MILK AND MILK PRODUCTS

67	दूध (गाय) Milk (Cow)		प्रति ली०/ Litre				
68	दूध (भैंस)/Milk (Buffalo)		"				
69	घी (भैंस) Ghee (Buffalo)		कि० ग्रा०/ Kg.				
70	घी (गाय)/Ghee (Cow)		"				
71	घी (मिश्रित) गाय एवं भैंस Ghee (Mixed) Cow and Buffalo		"				
72	दही/Curd		"				
73	घोल (लस्सी) Ghol (Lassi)		प्रति ली०/ Litre				

6. मसाले इत्यादि/CONDIMENTS AND SPICES

	2	3	4	5	6	7	8
74	नमक (समुद्री) Salt (Sea)		कि० ग्रा०/ Kg.				
75	प्याज Onion		"				
76	हरी मिर्च Chillies Green		100 ग्राम/ Gms.				
77	सूखी मिर्च Chillies Dry		"				
78	हल्दी साबूत Turmeric whole		"				
79	इमली Tamarind		"				
80	काली मिर्च साबूत Black Pepper whole		"				
81	लहसुन Garlic		"				
82	अदरक Ginger		"				
83	जीरा Zeera		"				
84	धनिया (साबूत) Coriander (whole)		"				
85	सरसों (बीज) Mustard (seed)		50 ग्राम/ Gms.				
86	गर्म मसाले Mixed Spices		100 ग्राम/ Gms				

7. सब्जियां एवं फल/VEGETABLES AND FRUITS

87	आलू Potato		कि० ग्रा०/ Kg.				
88	शकरकन्द Sweet Patato		"				
89	मूली Raddish		"				
90	प्याज हरी Onion Fresh		"				
91	अरबी Arum		"				
92	गाजर Carrot		"				
93	शलगम Turnip		"				
94	सरसों का साग Mustard leaves		"				
95	भाजी साग Bhaji Sag		"				
96	पालक Palak		"				
97	चौलाई का साग Amranth(Chaulai)		"				
98	बैंगन Brinjal		"				
99	टमाटर Tomato		"				
100	खीरा Cucumber		"				

7. सब्जियां एवं फल—जारी VEGETABLES AND FRUITS—contd.

1	2	3	4	5	6	7
101	लौकी Gourd		कि० प्रा०/ Kg.			
102	चचिण्डा Snake Gourd		"			
103	गोगुखुरा Gogukura		"			
104	कद्दू Pumpkin		"			
105	मिण्डी Lady's finger		"			
106	तुरई Torai		"			
107	बीन्स Beans		"			
108	फूल गोभी Cauliflower		"			
109	बन्द गोभी Cabbage		"			
110	करेला Bitter Gourd		"			
111	कुन्दरु Kundru		"			
112	केला Banana		जोड़ा/ Pair			
113	संतरा (मध्यम) Orange (Med.)		प्रति एक/ Each			
114	नारियल Coconut		"			
115	आम Mango		कि० प्रा०/ Kg.			
116	नीम्बू Lemon		जोड़ा/ Pair			
117	अमरुद Guava		कि० प्रा०/ Kg.			
118	पपीता (पका हुआ) Papaya (Ripe)		"			
119	अनानास Pine-apple		"			

8. अन्य खाद्य पदार्थ/OTHER FOOD STUFF

120	चीनी Sugar		कि० प्रा०/ Kg.			
121	खान्दसारी Sugar (Khandsari)		"			
122	गुड़ Gur		"			
123	चाय (बनी हुई) Tea (readymade)		प्रति कप/ Per cup			
124	काँफी (बनी हुई) Coffee (readymade)		"			
125	चाय पत्ती (खुली चाय) Tea leaf (loose)		100 ग्राम/ gms.			
126	चाय पत्ती (पैकेट) Tea leaf (Pkt.)		"			
127	काँफी पाउडर (खुला हुआ) Coffee Powder (loose)		"			

8. अन्य खाद्य पदार्थ—जारी//OTHER FOOD STUFF—contd.

1	2	3	4	5	6	7	8
128	काँफी पाउडर (पैकेट में) Coffee Powder (Pkt.)		100 ग्राम/ gms.				
129	नमकीन जलपान Salted refreshment		"				
130	बिस्कुट Biscuits		प्रति पैकेट Each Pkt.				
131	बनी हुई मिठाई Prepared Sweets		100 ग्राम gms.				
132	पका हुआ भोजन Cooked Meal		एक पूरा खाना Single Meal				

9. पान, सुपारी, तम्बाकू एवं अन्य नशीले पदार्थ//PAN, SUPARI, TOBACCO AND OTHER INTOXICANTS

133	बीडी Bidi		प्रति बण्डल Each Bundle				
134	सिगरेट Cigarette		प्रति पैकेट Each Pkt.				
135	चैरूट Cheroot		प्रति Each				
136	नसवार (पैकेट) Snuff (Pkt.)		100 ग्राम gms.				
137	तम्बाकू पत्ता (बिना तैयार किया हुआ) Tobacco leaf (raw)		कि० ग्रा० Kg.				
138	तम्बाकू हुक्का Tobacco Hukka		"				
139	पान पत्ता (मध्यम साइज) Pan leaf (Med. size)		100 पत्ते leaves				
140	पान का बीड़ा बना हुआ Pan Finished Ordinary		प्रति Each				
141	सुपारी साबूत Supari whole nut		100 ग्राम gms.				
142	चूना (सादा) Lime (Plain)		50 ग्रा० gms.				
143	कत्था Katha		100 ग्राम gms.				
144	जर्दा एवं किमाम Zarda and Kimam		"				
145	सुरती Surti		"				
146	देशी शराब Country Liquor		750 मि० ली० बोतल Bottle of 750 ml.				
147	टोडी/नीरा Toddy/Neera		500 मि० ली० ml.				
148	हंडिया Handia		प्रति Each				

10. ईंधन एवं प्रकाश//FUEL & LIGHT

149	जलाने की लकड़ी Firewood		40 कि० ग्रा० Kgs.				
150	मिट्टी का तेल Kerosene Oil		प्रति लीटर Litre				
151	कण्डे Dung Cake		प्रति 100 की दर 100 Nos.				
152	माचिस (दियासलाई) Match Box		प्रति Each				
153	कोयला/सॉफ्ट कोक Coal/Soft Coke		40 कि० ग्रा० Kgs.				

10. ईंधन एवं प्रकाश—जाड़ी/FUEL & LIGHT—contd.

1	2	3	4	5	6	7	8
154	लकड़ी का कोयला Charcoal		40 कि० ग्रा० Kgs.				
155	मोमबत्ती Candle		प्रति Each				
156	बिजली Electricity		प्रति यूनिट Per Unit				
157	बिजली का बल्ब Electric Bulb		प्रति Each				

11. कपड़े, बिस्तर एवं जूते/CLOTHING, BEDDING AND FOOTWEAR

158	धोती सूती (मिल) Dhoti cotton (mill)		प्रति Each				
159	धोती सूती (हथकरघा) Dhoti cotton (Handloom)		"				
160	धोती (पावरलूम) Dhoti (Powerloom)		"				
161	सूती साड़ी (मिल) Saree cotton (Mill)		"				
162	साड़ी कृत्रिम धाग से बनी हुई (मिल) Saree Synthetic (Mill)		"				
163	साड़ी सूती (हथकरघा) Saree cotton (Handloom)		"				
164	साड़ी (पावरलूम) Saree (Powerloom)		"				
165	कमीज का कपड़ा (पावरलूम) Shirting cloth (Powerloom)		प्रति मीटर Per Metre				
166	कमीज का कपड़ा सूती (मिल) Shirting cloth cotton (Mill)		"				
167	कमीज का कपड़ा सूती (खादी) Shirting cloth (Khadi)		"				
168	कमीज का कपड़ा सिंथैटिक (कृत्रिम धागों से बना) Shirting cloth (Synthetic)		"				
169	ब्लाऊज का सूती कपड़ा (मिल) Blouse cloth cotton (Mill)		"				
170	ब्लाऊज का कपड़ा सूती (पावरलूम) Blouse cloth cotton (Powerloom)		"				
171	ब्लाऊज का कपड़ा सूती (खादी) Blouse cloth cotton (Khadi)		"				
172	ब्लाऊज का कपड़ा सिंथैटिक (मिल) Blouse cloth synthetic (Mill)		"				
173	सलवार का कपड़ा सूती (मिल) Salwar cloth cotton (Mill)		"				
174	सलवार का टरीन कपड़ा (मिल) Salwar cloth terene (Mill)		"				
175	लट्टा Long cloth		"				
176	खद्दर Khaddar		"				
177	मारकीन (मिल) Markin (Mill)		"				
178	मारकीन (पावरलूम) Markin (Powerloom)		"				
179	घाघरे का कपड़ा Ghagra cloth		"				
180	मलमल Mulmul		"				

11. कपड़, बिस्तर एवं जूते—जारी/CLOTHING, BEDDING AND FOOTWEAR—contd.

1	2	3	4	5	6	7	8
181	रुमाल Handkerchief		प्रति Each				
182	तौलिया (मिल) Bath Towel (Mill)		"				
183	तौलिया (हथकरघा) Bath Towel (Handloom)		"				
184	चादर (हथकरघा) Chaddar (Handloom)		"				
185	चादर (मिल) Chaddar (Mill)		"				
186	सूती रजाई (मिल) Quilt cotton (Mill)		"				
187	सूती रजाई (खादी) Quilt cotton (Khadi)		"				
188	तकिया सूती Pillow cotton		"				
189	मच्छरदानी (सूती) Mosquito net (Cotton)		"				
190	शाल/स्कार्फ (ऊनी) Shawl/Scarf (Woollen) (1) ऊनी Woollen (2) सूती और ऊनी मिश्रित Cotton and Wool mixed		"				
191	बने हुए वस्त्र (ऊनी) Knitted garments (Wool)		"				
192	बने हुए वस्त्र (सिंथेटिक) Knitted garments (Synthetic)		"				
193	कम्बल Blanket		"				
194	निकर (सिली हुई) Half Pant (Readymade)		"				
195	गंजी (बनियान) Ganji (Banian)		"				
196	ओरनी Orni		"				
197	लुंगी (हथकरघा) Lungi (Handloom)		"				
198	सूती कमीज (सिली हुई) Shirt cotton (Readymade)		"				
199	चमड़े की चप्पल Leather Chappal		जोड़ा Pair				
200	रबर की चप्पल Rubber Chappal		"				
201	प्लास्टिक की चप्पल Plastic Chappal		"				
202	चमड़े के जूते Leather Shoes		"				
203	प्लास्टिक के जूते Plastic Shoes		"				

12. चिकित्सा सुविधाएं/MEDICAL CARE

204	एनासिन Anacin		दो गोली 2 Tabs.				
205	एस्प्री Aspro		"				

12. चिकित्सा सुविधाएं—आरोग्य/MEDICAL CARE—contd.

1	2	3	4	5	6	7	8
206	सल्फाडायजीन Sulphadiazine		दो गोली 2 Tabs.				
207	अंग्रेजी दवाइयां Allopathic Medicines		प्रति शीशी Per bottle				
208	होम्योपैथिक दवाइयां Homoeopathic Medicines		10 ड्राम 10 Drams.				
209	आयुर्वेदिक दवाइयां Ayurvedic Medicines		प्रति शीशी Per bottle				
210	(अंग्रेजी) डाक्टर की फीस Doctor's fee (Allopathic)		प्रति दौरा Per Visit				
211	(होम्योपैथिक) डाक्टर की फीस Doctor's fee (Homoeopathic)		"				
212	(आयुर्वेदिक) डाक्टर की फीस Doctor's fee (Ayurvedic)		"				

13. शिक्षा एवं मनोरंजन/EDUCATION AND RECREATION

213	स्कूल पाठ्य पुस्तक School Text Book		प्रति Each				
214	पेंसिल Lead Pencil		"				
215	कॉपी Exercise Book		"				
216	कागज Foolscap Paper		24 शीट 24 Sheets				
217	स्याही की शीशी Ink Pot		प्रति Each				
218	बॉलपॉइंट पेन Ball-point Pen		प्रति Each				
219	स्कूल फीस School Fee		प्रति विद्यार्थी Per student				
220	अखबार Newspaper		प्रति Each				
221	जर्नल Journal		"				
222	सिनेमा टिकट Cinema Ticket		प्रति टिकट Each ticket				
223	ट्रांजिस्टर रेडियो Transistor Radio		प्रति Each				

14. परिवहन एवं संचार/TRANSPORT AND COMMUNICATION

224	रेल किराया Railway fare		प्रति टिकट वयस्क Per ticket adult				
225	नाव का किराया Boat Fare		"				
226	बस का किराया Bus Fare		"				
227	रिक्शा का किराया Rickshaw charges		"				
228	साइकल (पूर्ण) Bicycle (Complete)		प्रति Each				

14. परिवहन एवं संचार—जारी/TRANSPORT AND COMMUNICATION—contd.

1	2	3	4	5	6	7	8
229	टायर Tyre		प्रति Each				
230	ट्यूब Tube		"				
231	पोस्ट कार्ड Post Card		"				
232	अन्तर्देशीय पत्र कार्ड Inland Letter Card		"				

15. निजी सुविधाएं एवं सामान/PERSONAL CARE AND EFFECTS

233	नहाने का साबुन Toilet Soap		प्रति टिकिया Each cake				
234	सिर का तेल Hair Oil		प्रति शीशी Each bottle				
235	शेविंग ब्लेड Shaving Blade		प्रति पैकेट Each packet				
236	पाउडर (चेहरे का) Powder (Face)		प्रति Each				
237	दांतों का पेस्ट Tooth Paste		"				
238	दांतों का पाउडर Tooth Powder		"				
239	दानुन Neem-stick		दानुन की गट्टी Bundle of sticks				
240	कंघा Comb		प्रति Each				
241	दांतों का ब्रश Tooth Brush		"				
242	छतरी Umbrella		"				
243	बरसाती Rain Coat		"				
244	कपड़े धोने का सोडा Washing Soda		कि० ग्रा० Kg.				
245	कपड़े धोने का साबुन Washing Soap		"				
246	अल्युमिनियम बर्तन Aluminium Vessel		"				
247	पीतल के बर्तन Brass Vessel		"				
248	चीनी के बर्तन Enamel-ware		प्रति Each				
249	मिट्टी के बर्तन Earthen-ware		"				
250	सालटेन (हुरीकेन) Hurricane (Lantern)		"				
251	चारपाई Cot		"				
252	कुर्सी Chair		"				
253	मेज Table		"				

15. निजी सुविधाएं एवं सामान—जारी/PERSONAL CARE AND EFFECTS—contd.

1	2	3	4	5	6	7	8
254	हाथ की घड़ी Wrist Watch		प्रति Each				
255	मेज का पंखा Table Fan		"				
256	लौ Iron		"				
257	बैटरी (हाथ) Torch Light		"				
258	नाई के रेट : Barber Charges : (क) बाल कटाई (a) Hair cut		प्रति व्यक्ति Per adult				
	(ख) दाढ़ी बनवाई (b) Shaving		"				
259	कपड़ा धुलाई के रेट Washerman charges		प्रति कपड़ा Per piece				
260	सिलाई के रेट : Tailoring charges : (क) कमीज (बादमी) (a) Shirt (Gents)		प्रति Each				
	(ख) ब्लाउज (स्त्री) (b) Blouse (Ladies)		"				

- (4) उचित मूल्य की दुकानों/राशन की दुकानों/संशोधित राशन की दुकानों या उचित मूल्य की दुकान/राशन की दुकान के रूप में कार्य करने वाले सहकारी नागरिक आपूर्ति निगम के किसी डिपो से वितरित की जाने वाली वस्तुओं के फुटकर भाव एवं उसके बारे में विवरण
- (4) RETAIL PRICES AND OTHER DETAILS OF ITEMS SUPPLIED THROUGH FAIR PRICE/RATION/MODIFIED RATION SHOP OR ANY CO-OPERATIVE CIVIL SUPPLIES CORPORATION DEPOT FUNCTIONING AS F.P./RATION SHOP

(अ) पंजीकृत राशन कार्डों की संख्या

(A) Total number of Registered cards

ग्राम संख्या

Village Serial No.

माह

Month

(ब) कुल इकाईयों/यूनिटों की संख्या

(B) Total number of Unit

1. वयस्क

1. Adults

2. बच्चे

2. Children

क्रम संख्या Sl. No.	वस्तु का नाम Name of Item	इकाई Unit	मूल्य Price	संभरण परिमाण प्रति वयस्क/बच्चा/ व्यक्ति/सप्ताह/ पखवाड़ा/माह Scale of Supply per adult/child/ per head/week/ fortnight/month	प्रत्येक वस्तु की उपलब्धता की कुल मात्रा (क्विंटल/कि० ग्राम) Availability of supply of each item (Qtls./Kgs.)						
					माह के प्रारम्भ में उपलब्ध मात्रा Opening Balance	माह के दौरान प्राप्त कुल मात्रा Stock received during the month	जोड़ Total	माह के दौरान कुल बिक्री की मात्रा Sale during the month	माह के अन्त में बची हुई कुल मात्रा Closing Balance	कमी Shortage, etc.	टिप्पणी Re- marks
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	चावल (1) Rice	कि० ग्राम Kg.									
	चावल (2) Rice	"									
	चावल (3) Rice	"									
2	गेहूँ Wheat	"									
3	गेहूँ आटा Wheat atta	"									
4	ज्वार Jowar	"									
5	सूजी Suji	"									
6	मैदा Maida	"									
7	पॉम ऑयल Palm Oil	प्रति लीटर Litre									
8	रैपसीड ऑयल Rapeseed Oil	"									
9	वनस्पति Vanaspati	कि० ग्राम Kg.									
10	नमक Salt	"									
11	मिट्टी का तेल Kerosene Oil	लीटर Litre									
12	चीनी Sugar	कि० ग्राम Kgs.									
13	कोयला Coal	40 कि० ग्राम 40 Kgs.									
14											
15											
16											

Note :- The information regarding number of cards, admissibility scales and off take details pertaining to APL, BPL and Antodaya families may be given separately.

(5) अ : प्रन्वेक द्वारा प्रभ्यक्ति
(6)-A : REMARKS BY INVESTIGATOR

(6) ब : पर्यवेक कर्मचारी बर्न द्वारा टिप्पणी
(6)-B : COMMENTS BY SUPERVISORY STAFF

राज्य/STATE

ग्राम क्रम संख्या/V.S. No.....

राज्य कोड/STATE CODE.....

क्षेत्र कोड/REGION CODE.....

ग्राम कोड/VILLAGE CODE.....

माह/वर्ष कोड/MONTH/YEAR/CODE.....

बचक-5/LK-5

मजदूरी दर/WAGE RATES.....

ब : क्या स्तम्भ-2 में विनिर्दिष्ट क्रियाकलापों में आपके गांव के बच्चे कार्य करते हैं ?

A. : Do Children of your village usually work in the operations specified under column-2 ?

हां/नहीं
Yes/No

ब : कृषि एवं गैर-कृषि व्यवसाय की दैनिक दर मजदूरी का विवरण।

B. : Details relating to daily wage rates for agricultural and non-agricultural occupations.

क्रम संख्या Sl. No.	व्यवसाय का नाम Name of occupation	कार्य के सामान्य घण्टे Normal hours of work			दैनिक मजदूरी की दर (रु० पै०) Daily wage rates (Rs. P.)						टिप्पणी Remarks	
		पुरुष Man	स्त्री Woman	बच्चा Child	पुरुष Man		स्त्री Woman		बच्चा Child			
					नकद Cash	जिन्स Kind	नकद Cash	जिन्स Kind	नकद Cash	जिन्स Kind		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
1	हल जोतना Ploughing											
2	बीज बोना Sowing											
3	गुद्दाई Weeding											
4	पनीरी लगाना Transplanting											
5	कटाई Harvesting											
6	बोसाई Winnowing											
7	तितुण (थ्रेशिंग) Threshing											
8	चूना* Piching*											
9	चरवाहा Herdman											
10	कुंआ खोदना Well digging											
11	गन्ने की पिलाई Cane crushing											
12	बढ़ई Carpenter											
13	लोहार Blacksmith											
14	मोची Cobbler											
15	राज Mason											
16	ट्रेक्टर ड्राइवर Tractor Driver											
17	स्वीपर Sweeper											
18	अकुशल मजदूर Unskilled Labourer											

*स्पष्ट करें, कपास, जूट, चाय, इत्यादि/*Specify, cotton, jute, tea, etc.

टिप्पणी :- 1. यदि कर्मकार जैसे लुहार, मोची, बढ़ई इत्यादि पूरे दैनिक मजदूरी के आधार पर कोई कार्य में नहीं लगाए जाते हों और ऐसे श्रमिक किसी भी कार्य को क्रम-क्रम काय करते हों जैसे लुहार कुदाली बनाता है और उसके बनाने के पैसे लेता है। ऐसी दशा में वह मालूम करने का प्रयास किया जाए कि इसने कुदाली बनाने में कितना समय लगाया है और उसके कितने पैसे लिए। इस प्रकार से उसके पूरे दिन की मजदूरी अनुमानित की जा सकती है। इसी प्रकार से दूसरों की मजदूरी भी अनुमानित की जा सकती है।

NOTE :- 1. If workers like blacksmith, cobbler, carpenter, etc. are not engaged on full day or daily wage basis the item of work undertaken by them on piece-rate basis, the hours spent and payment made for the same may be recorded for estimating normal hours of work as well as the daily wage rate.

2. यदि मजदूरी/वेतन प्रति दिन के हिसाब से नहीं दिए जाते हों और इसका अनुमान मासिक आधार पर किया जाता हो तो इस प्रकार के भुगतान का विवरण कॉलम नं० 12 में पूर्ण टिप्पणी के साथ दिया जाए।
2. If wages/salaries are paid on non-daily i.e., monthly etc. basis the actual wages/salaries so paid may be recorded along with suitable remarks in col. 12.
3. चिह्न में किए गए भुगतान का मूल्यांकन स्थानीय फुटकर मूल्यों के आधार पर किया जाए। जिन्स/जिन्सें जिनका भुगतान किया जाता है उनका नाम कॉलम सं० 12 में लिख दिया जाए।
3. Payments in kind are to be evaluated at local retail prices. The name of the item/items paid in kind may please be noted in col. 12.

अन्वेषक द्वारा अभ्युक्ति
Remarks by Investigator

पर्यवेक्षक कर्मचारी वर्ग द्वारा टिप्पणी
Comments by Supervisory Staff